

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**POLYARD PETROLEUM INTERNATIONAL GROUP LIMITED**  
**百田石油國際集團有限公司**

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：8011)

**建議將上市地位  
由香港聯合交易所有限公司  
創業板轉往主板**

董事會欣然宣佈，於二零一零年一月六日，本公司已向聯交所遞交正式申請，建議將股份之上市地位由聯交所創業板轉往主板。

**概不保證將就建議轉板取得聯交所之批准。股東及潛在投資者應注意，實行建議轉板須待下文所載之條件獲達成，且可能或未必會生效。因此，建議轉板可能或未必會進行。股東及潛在投資者於買賣股份時務須審慎行事。**

董事會欣然宣佈，於二零一零年一月六日，本公司已向聯交所遞交正式申請，建議將股份之上市地位由聯交所創業板轉往主板。

董事謹此強調，建議轉板之最終時間表仍未落實。概不保證本公司將會進行建議轉板。

建議轉板將不會涉及本公司發行新股份。

**建議轉板之條件**

倘本公司進行建議轉板，以下條件必須獲達成：

- (i) 主板上市委員會批准已發行股份上市及買賣；及

(ii) 實行建議轉板所需或有關之一切其他相關同意經已取得，且該等同意(如有)可能附帶之所有條件已獲達成。

**概不保證將就建議轉板取得聯交所之批准。股東及潛在投資者應注意，實行建議轉板須待上文所載之條件獲達成，且可能或未必會生效。因此，建議轉板可能或未必會進行。股東及潛在投資者於買賣股份時務須審慎行事。**

## **進行建議轉板之理由**

本集團主要從事 (i) 勘探、開採及開發石油及天然氣業務；及 (ii) 買賣石油相關產品。

董事相信，股份於主板上市將提升本集團之形像及增加股份之買賣流通量，而機構投資者及散戶投資者亦會欣賞本集團之全新市場地位。董事認為，股份於主板上市將對本公司之日後增長、財務靈活性及業務發展有利。董事目前並無預期建議轉板後本集團之業務性質會有轉變。

## **一般事項**

本公司將另作公佈，通知股東及潛在投資者建議轉板之最新進展。

## **釋義**

於本公佈內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「董事會」	指	董事會
「本公司」	指	百田石油國際集團有限公司，於開曼群島註冊成立之有限公司，其已發行股份於創業板上市
「董事」	指	本公司董事
「創業板」	指	聯交所創業板

「創業板上市規則」	指	不時經修訂之創業板證券上市規則
「本集團」	指	本公司及其不時之附屬公司
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「主板」	指	於創業板設立前由聯交所營運之股票市場(不包括期權市場)，該股票市場現繼續由聯交所與創業板並行營運。為釋疑起見，主板不包括創業板
「主板上市委員會」	指	聯交所董事會屬下負責主板上市事宜之上市小組委員會
「建議轉板」	指	建議根據主板證券上市規則將股份上市地位由創業板轉往主板
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.002港元之普通股
「股東」	指	股份持有人
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司

承董事會命  
百田石油國際集團有限公司  
主席  
鄒偉

香港，二零一零年一月六日

於本公佈日期，本公司董事會成員包括：

**執行董事**

鄒偉先生  
林漳先生  
曹學軍先生  
張曉寶先生

**獨立非執行董事**

王燕輝先生  
陳健昌先生  
白旭屏先生

本公佈乃遵照創業板上市規則之規定而提供有關本公司之資料，本公司各董事對此共同及個別地承擔全部責任。董事在作出一切合理查詢後確認，就彼等深知及確信：(1) 本公佈所載資料在各重大方面均為準確及完整，且並無誤導成份；(2) 本公佈並無遺漏其他事項致使本公佈所載任何內容有所誤導；及(3) 所有在本公佈內表達之意見乃經過審慎周詳考慮後始行作出，並以公平合理之基準及假設為依據。

本公佈將由其刊登之日起，最少一連七日刊登於創業板網站([www.hkgem.com](http://www.hkgem.com))「最新公司公告」網頁內及本公司網站(<http://www.listco.com/8011>)內。